




感动世界的文字： 英语小故事大全集

—— 99篇精彩美文 ——

创想外语研发团队 编著

小故事大道理，体会人生哲理，增加生活阅历，积蓄前行力量
欣赏优美词句，扩大词汇量，提升英语写作水平
汲取正能量，勇敢追求人生梦想

提高篇

 中国纺织出版社


感动世界的文字：
英语小故事大全集

— 99篇精彩美文 —



创想外语研发团队 编著

提高篇

 中国纺织出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

感动世界的文字: 英语小故事大合集. 提高篇 / 创
想外语研发团队编著. —北京: 中国纺织出版社,

2017.3

ISBN 978-7-5180-3280-8

I. ①感… II. ①创… III. ①英语—语言读物②故事—作品集—世界 IV. ①H319.4: I

中国版本图书馆CIP数据核字 (2017) 第025474号

策划编辑: 张向红
责任设计: 林昕瑶

责任编辑: 张向红
责任印制: 储志伟

中国纺织出版社出版发行

地 址: 北京市朝阳区百子湾东里A407号楼 邮政编码: 100124

销售电话: 010-67004422 传真: 010-87155801

<http://www.c-textilep.com>

E-mail: faxing@c-textilep.com

中国纺织出版社天猫旗舰店

官方微博 <http://weibo.com/2119887771>

北京佳诚信缘彩印有限公司印刷 各地新华书店经销

2017年3月第1版第1次印刷

开 本: 880 × 1230 1 / 32 印张: 11.5

字 数: 350千字 定价: 39.80元

凡购本书, 如有缺页、倒页、脱页, 由本社图书营销中心调换

Preface

前言

曾几何时，一个字，触动你的心弦；一句话，让你泪流满面；一篇短文，让你重拾信心，勇敢面对生活给你的考验。这就是语言的力量。通过阅读词句优美的英文短文，不仅能够扩大词汇量，掌握单词用法，了解语法，更会让你的心灵如沐春风，得到爱的呵护和情感的滋养。

本书分为5章，分别为“生命的意义”“最美的行为”“真实的生活”“永恒的滋味”“美丽的旅程”。其中“生命的意义”的文章都是从各种容易忽视的小事中让你体会到人生的哲理，具有见微知著的效果；“最美的行为”的文章能让你体会励志回声，在生活学习工作中激起继续前行的力量；“真实的生活”的文章讲述生活各方面的事情和道理，通过各种生活的体现，给阅历尚浅的读者增加生活阅历；“永恒的滋味”的文章或讲述友情，或讲述亲情，或讲述爱情，或讲述对情感的领悟，内容丰富，情感细腻；“美丽的旅程”的文章可谓包罗万象，糅合了各种题材和内容，精彩十足。本书包含的每一篇美文都适合背诵记忆。如你能在日常的学习中信手拈来书中的优美词句，肯定会帮助你在英语学习中脱颖而出。

本书里面的每一篇文章都有词汇详解和译文。词汇详解部分对单词标注音标和释义，配有相应的例句，最后还列举了一些衍生词，很大程度上扩大了学习者的词汇量，同时加强记忆。希望每一位读者都能好好利用本书，增强学习能力，学习单词不要一味的死记硬背，掌

握应用才是关键。千万别把英语学习当做是沉重的体力活，要尽可能多地去接触英语环境，用真实的生活经历来学英语是最聪明的学习方法。也希望读者能从这些精美短文中汲取正能量，充满激情地去追求人生的梦想！

编者

2017.1

Contents

目录

第一章 Meaning of Life 生命的意义	001
Lesson 1 Is It Worth It?	002
Lesson 2 Time Is a Bank	005
Lesson 3 On Study	008
Lesson 4 Don't Wait Too Long and Miss the Opportunity	015
Lesson 5 The Patch of Life	018
Lesson 6 The Two Roads	022
Lesson 7 What Will Matter?	026
Lesson 8 Flying High	033
Lesson 9 The Cobbler and the Banker	038
Lesson 10 Relish the Moment	043
Lesson 11 Listen to Your Inner Voice	047
Lesson 12 The Bamboo Trees	052
Lesson 13 On Motes and Beams	057
Lesson 14 Dirt Roads	061
Lesson 15 Of Beauty	066
Lesson 16 Surmounting Life's Obstacles. Do You Cling to What You Were Before?	070
Lesson 17 Silence	076
Lesson 18 The Perfect Life	080
Lesson 19 Feed Your Mind	083
Lesson 20 Companionship of Books	087

第二章 Garland of Beautiful Deeds 最美的行为	091
Lesson 21 The Hope Is Just Ahead	092
Lesson 22 The Handhold of Life	095
Lesson 23 A Marvel	099
Lesson 24 Today and Tomorrow	101
Lesson 25 If	105
Lesson 26 Just for Today	109
Lesson 27 Do the Hard Things	112
Lesson 28 Don't Quit, Keep Playing	116
Lesson 29 Don't Let Anyone Steal Your Dreams	120
Lesson 30 The Difference	125
Lesson 31 If I Rest, I Rust	129
Lesson 32 Not a Joke	133
Lesson 33 Be Yourself and Stay Unique	137
Lesson 34 The Best Day of My Life	141
Lesson 35 On Achieving Success	144
Lesson 36 Get a Thorough Understanding of Oneself	148
Lesson 37 The Road to Success	152
Lesson 38 Facing the Enemies Within	156
Lesson 39 Ambition	160
Lesson 40 Giving Life Meaning	164
第三章 The Truest View of Life 真实的生活	167
Lesson 41 Don't Complain	168
Lesson 42 Thank Living	172
Lesson 43 Happiness Is a Journey	175
Lesson 44 Three Days to See	179
Lesson 45 Abundance Is a Life Style	183
Lesson 46 Growing in the Middle Ground	186
Lesson 47 Life Comes in a Package	189
Lesson 48 The Goodness of Life	193

Lesson 49	What I Have Lived For	196
Lesson 50	Live Today	199
Lesson 51	Life Is a Do-it-yourself Project	202
Lesson 52	Home on the Way	206
Lesson 53	The Life I Desired	210
Lesson 54	Being Yourself	213
Lesson 55	Love Your Life	217
Lesson 56	Waves of the Life	220
Lesson 57	Life's Balance	223
Lesson 58	Every Living Person Has Problems	227
Lesson 59	Life Throws a Brick at Your Head	230
Lesson 60	Live in the Present Moment	234

第四章 The Taste of Eternity 永恒的滋味 239

Lesson 61	Love Oneself	240
Lesson 62	Promise to Yourself	243
Lesson 63	Love Without Measure	246
Lesson 64	Be Happy!	250
Lesson 65	I "Heard" the Love	253
Lesson 66	I'll Paint You a Rainbow	256
Lesson 67	Home	259
Lesson 68	I Like the Subtle...	263
Lesson 69	Salty Coffee	266
Lesson 70	To My Dear Son	270
Lesson 71	I Like for You to Be Still	273
Lesson 72	Out of the Rolling Ocean, the Crowd.	275
Lesson 73	Our Love Is Simple as a Song	277
Lesson 74	You	280
Lesson 75	Clear Your Mental Space	283
Lesson 76	Warm Winter	286
Lesson 77	When Love Beckons You	289

Lesson 78	The Choice of Companion	292
Lesson 79	How Can I Like Myself?	295
Lesson 80	Make Way for Other's Happiness	298

第五章 A Beautiful Journey 美丽的旅程 **301**

Lesson 81	The Road Not Taken	302
Lesson 82	Stray Birds	305
Lesson 83	Sunshine on a Rainy Day	308
Lesson 84	The Poetry of Late Summer	311
Lesson 85	Summer Sunrises on the Mississippi	314
Lesson 86	Once More to the Lake	317
Lesson 87	An October Sunrise	320
Lesson 88	Spotlight on Hawaii	323
Lesson 89	Feeling in Snow	326
Lesson 90	January Wind	328
Lesson 91	Hour in the Sun	331
Lesson 92	The Wild Swans at Coole	334
Lesson 93	To-morrow, and To-morrow, and To-morrow	337
Lesson 94	Gettysburg Address	339
Lesson 95	Bidding the Lovely Scenes at Distance Hail!	342
Lesson 96	Run Through the Rain	344
Lesson 97	Spring	348
Lesson 98	April Showers Bring May Flowers	351
Lesson 99	The Love of Beauty	354

第一章

Meaning of Life

生命的意义

Lesson 1



美文赏析

Is It Worth It?

Horror gripped the heart of the World War I soldier as he saw his lifelong friend fall in battle. Caught in a trench with continuous gunfire whistling over his head, the soldier asked his captain if he might go out into the “No Man’s Land” between the trenches to bring his fallen comrade back.

“You can go,” said the captain, “but I don’t think it will be **worth** it. Your friend is **probably** dead and you may throw your own life away.” The captain’s words didn’t matter, and the soldier went anyway.

Miraculously he **managed** to reach his friend, hoisted him onto his shoulder, and brought him back to their trench. As the two of them tumbled in together to the bottom of the trench, the officer checked the wounded soldier, then looked kindly at his friend. “I told you it wouldn’t be worth it,” he said. “your friend is dead, and you are mortally wounded.”

“It was worth it, though, sir,” the soldier said.

“How do you mean, ‘worth it’?” responded the captain. “Your friend is dead!”

“Yes sir,” the **private** answered. “But it was worth it because when I got to him, he was still alive, and I had the satisfaction of hearing him say, ‘Jim, I knew you’d come.’”

Many a time in life, whether a thing is worth doing or not really depends on how you look at it.

Take up all your courage and do something your heart tells you to do so that you may not regret not doing it later in life.


词汇详解

1. **worth** [wɜːθ] *n.* 价值; 财富 *adj.* 值得的; 值钱的

典型例句 The movie was definitely worth seeing.

那部电影真的很值得看。

最常用法 worth doing 值得一做

worth (money) 值钱

A bird in the hand is worth two in the bush.

双鸟在林不如一鸟在手。

联想记忆 worthless *adj.* 无价值的; 无用的

worthy *adj.* 有价值的; 可尊敬的

2. **probably** ['prɒbəbli] *adv.* 大概; 或许; 很可能

典型例句 Probably she won't come here.

她大概不会来这里。

It will probably be fine tomorrow.

明天大概是晴天。

He probably thinks you're both crazy!

他可能认为你们两个人都疯了!

联想记忆 probable *adj.* 很可能的

likely *adj.* 可能的; 可信的 *adv.* 很可能

possible *adj.* 可能的

impossible *adj.* 不可能的

improbable *adj.* 不可能

3. **manage** ['mænidʒ] *v.* 管理; 经营; 做成; 设法对付

典型例句 I shall be able to manage it without help.

我一个人能行。

最常用法 manage to do sth. 设法做到某事

manage without 没有……也能应付过去

联想记忆 management *n.* 管理; 管理部门

manager *n.* 经理; 管理者; 管家

4. **private** ['praɪvət] *adj.* 私人的; 个人的; 私下的 *n.* 士兵; 列兵

典型例句 We each have our private views about it.

我们每个人对这件事都有自己的看法。

最常用法 private business 私人事务

private school 私立学校

in private 私下地, 秘密地

联想记忆 privately *adv.* 私下地; 秘密地

personal *adj.* 私人的; 个人的

public *adj.* 公众的; 公共的; 公开的



参考阅读

这是否值得?

第一次世界大战中一名士兵的心充满了恐惧, 他目睹了他的挚友倒在战场上。尽管持续的枪声一直嗖嗖地从他藏身的战壕上方掠过他的头顶, 那名士兵还是向上尉请示, 问他自己可不可以到双方的战壕之间的战场上把他的朋友带回来。

“你可以去,” 上尉说: “但我不认为这样做有价值。你的朋友很可能已经牺牲了, 而你也可能白白送命。” 上尉的提醒无关紧要, 士兵还是去了。

他奇迹般地冲到了他的朋友跟前, 把朋友扛到肩膀上带回了战壕。两个人一起跌到沟底。军官检查了一下受伤的士兵, 然后亲切地看着他的朋友。“我跟你说了这不是值得的,” 他说, “你的朋友已经死了, 而你又身受重伤。”

“这是值得的, 先生,” 士兵说。

“你的意思是‘值得’吗?” 上尉回答道。“你的朋友已经死了!”

“是的, 先生,” 士兵回答到。“但这是值得的, 因为当我到他那儿时, 他依然还活着, 能听见他说‘吉姆, 我知道你会来的’, 我感到心满意足。”

生活中, 一件事是否值得做不取决于你如何看待它。

鼓起你所有的勇气, 做你心底想做的事情, 这样你可能以后就不会后悔。

Lesson 2



美文赏析

Time Is a Bank

Everyone has a bank. Its name is TIME. Every morning, it credits you with 86, 400 seconds. Every night it writes off, as lost, whatever of this you have failed to **invest** to good **purpose**. It carries over no **balance**. It allows no **overdraft**.

Each day it opens a new **account** for you. Each night it burns the records of the day. If you fail to use the day's **deposits**, the loss is yours.

There is no going back. There is no drawing against the "tomorrow". You must live in the present on today's deposits. Invest it so as to get from it the **utmost** in health, happiness and success! The clock is running. Make the most of today: "**Seize** the day!"

So, you see, time is important, make the most of it. After all, life is either a daring **adventure** or nothing!

Treasure every moment that you have! And treasure it more because you shared it with someone special, special enough to have your time. And remember time waits for none.



词汇详解

1. **invest** [ɪn'vest] *v.* 投资; 投入

典型例句 I won't invest my money in his company.

我不会把我的钱投资到他的公司。

最常用法 invest sth. in doing sth. 为某事付出(时间、精力等)
(尤指涉及承诺或自我牺牲的)

联想记忆 investment *n.* 投资; 投资额

investor *n.* 投资者

2. **purpose** ['pɜ:pəs] *n.* 目的; 意图

典型例句 What is the purpose of your visit? 你来访的目的是什么?

最常用法 on purpose 并非偶然地; 故意地

3. **balance** ['bæləns] *n.* 平衡; 结余; 差额

典型例句 I must check my bank balance.

我要核对一下我在银行的余额。

4. **overdraft** ['əʊvədrɑ:ft] *n.* 透支; 透支额

典型例句 I took out an overdraft to pay for my new car.

我用透支来付新汽车的钱。

5. **account** [ə'kaʊnt] *n.* 账户, 户头

典型例句 I have £ 200 in my account. 我的户头里有200英镑。

6. **deposit** [dɪ'pɒzɪt] *n.* 存款; 定金; 定钱

典型例句 She made two deposits of \$500 last month.

她上月存了两笔500美金的款。

最常用法 on deposit 存储, 存于银行

7. **utmost** ['ʌtməʊst] *adj.* 极度的; 最大限度的

典型例句 The bus was already filled to its utmost limit.

这辆公共汽车乘坐人数已达到最大限度。

8. **seize** [si:z] 抓住, 捉住

典型例句 Before he could run away, she seized him by the collar.

在他逃跑之前, 她抓住了他的衣领。

最常用法 seize sb. by sth. 抓住某人某部位

seize sth. from sb. 从某人那里夺走某物

联想记忆 grasp *v.* 领会; 抓住; 紧握

9. **adventure** [əd'ventʃə(r)] *n.* 冒险; 奇遇; 尝试

典型例句 Boys love adventure. 男孩爱冒险。

最常用法 in search of adventures (去)探险

联想记忆 adventurer *n.* 冒险家

10. **treasure** ['treɪzə(r)] **v** 珍视; 珍惜**典型例句** She treasured every moment with her husband.

她珍惜和丈夫相处的每一刻。

最常用法 treasure sth. up 珍藏某事物**联想记忆** cherish **v** 爱护; 珍爱**参考阅读****时间银行**

每个人都有一个银行，它的名字叫“时间”。每天早晨，它在你的账户里存入86,400秒钟。不管你是否很好地利用了这笔时间，每天晚上它会照例把这笔时间作为遗失注销。它没有设置余额，也不允许透支。

每天它会为你开一个新账户，每晚它会该天的记录全部删除。如果你没有好好地利用当天的这笔时间，那么损失由你自己承担。

没有回头路，也不能向“明天”借时间。你必须以今天的时间“存款”为基础生活在现在。有效地投资这笔时间以便从中获取有关健康、快乐及成功最大的收益。时钟正在旋转。好好地利用今天：“珍惜每一天！”

你看，时间挺重要的吧，一定要好好利用它。毕竟，生活要么是大胆的尝试，要么就什么都没有。

珍惜你所拥有的每一分钟！你要更加珍惜它，因为你与某个特殊的朋友一起在分享它，这位朋友特殊到拥有你的时间。记住：时间不等人。

Lesson 3



美文赏析

On Study

As food is to the body, so is learning to the mind. Our bodies grow and **muscles** develop with the **intake** of **adequate nutritious** food. **Likewise**, we should keep learning day by day to maintain our keen mental power and **expand** our **intellectual capacity**. **Constant** learning supplies us with **inexhaustible** fuel for driving us to sharpen our power of reasoning, **analysis**, and **judgment**. Learning incessantly is the surest way to keep pace with the times in the information age.

Once learning stops, **vegetation** sets in. It is a common **fallacy** to regard school as the only workshop for the **acquisition** of knowledge. On the **contrary**, learning should be a never-ending process, from the **cradle** to the grave. With the world ever changing so fast, the **cease** from learning for just a few days will make a person lag behind. What's worse, the animalistic **instinct** dormant deep in our **subconsciousness** will come to life, weakening our will to pursue our **noble** ideal, sapping our **determination** to sweep away **obstacles** to our success and strangling our desire for the **refinement** of our character. Lack of learning will **inevitably** lead to the stagnation of the mind, or even worse, its fossilization. Therefore, to stay mentally young, we have to take learning as a lifelong career.



词汇详解

1. **muscle** ['mʌsl] *n.* 肌肉

典型例句 He is suffering from a strained thigh muscle.

他的大腿肌肉拉伤了，疼得很。

最常用法 flex one's muscles 显示力量（尤指表示警告或自豪）